E22 Molan Bank QUIST edition azur V&CIOOKS

voland-quist.de facebook.com/VerlagVolandundQuist instagram.com/volandquist



www.voland-quist.de

Voland& quist

Noemi Somalvico
Lino Wirag
Svetlana Lavochkina
Benedikt Feiten
Marc-Uwe Kling &
Zachary Tallent
Judith Kuckart &
Julia Hoße



Marc-Uwe Kling
Der falsche Kalender.
365 falsch zugeordnete Zitate
Abreißkalender, 384 S.
ISBN 978-3-86391-018-1
EUR 14,00

Marc-Uwe Kling
Der falsche Kalender 2.
365 falsch zugeordnete Zitate
Abreißkalender, 376 S.
ISBN 978-3-86391-219-2
EUR 14,00





Marc-Uwe Kling
Der furchtbare Kalender.
365 Donald Trump falsch
zugeordnete Zitate
Abreißkalender, 376 S.
ISBN 978-3-86391-168-3
EUR 12,90



Nico Semsrott
Der Kalender des Scheiterns.
365 (historische) Ereignisse
des Scheiterns
Abreißkalender, 376 S.
ISBN 978-3-86391-218-5

EUR 14,00

Nico Semsrott Der Kalender des Scheiterns 2. 366 Ereignisse des Scheiterns Abreißkalender, 374 S. ISBN 978-3-86391-290-1 EUR 14,00





Max Rademann Der barbarische Kalender Abreißkalender, 368 S. ISBN 978-3-86391-149-2 EUR 12,90

Seit ein paar Wochen ist Schwein allein. Trübe blickt es aus dem Fenster. Irgendwo hinter diesem Himmel wird noch ein Himmel sein und dahinter

Noemi Somalvico, 1994 in Solothurn geboren, studierte Literarisches Schreiben in Biel und ging danach allerlei Beschäftigungen nach, arbeitete für den Film, in Schulen, an Empfängen. Ihre Erzählungen und Lyrik wurden in Zeitschriften und Anthologien abgedruckt, im Dunkeln performt und im Radio vorgelesen. "Ist hier das Jenseits, fragt Schwein" ist Somalvicos Debütroman.

noch einer. Gut, dass Dachs einen Apparat erfunden hat, mit dem sich in Gottes Wohnung wechseln lässt. Dort sitzen sie dann, mit dem Schöpfer am Küchentisch und zit-

ternd nimmt etwas seinen Anfang.

"Ist hier das Jenseits, fragt Schwein" erzählt vom Glück Verbündete zu finden. Von Fernweh und der Sehnsucht nach dem Bekannten. Vom Diesseits, vom Jenseits und den wunderlichen Weiten dazwischen.

Noemi Somalvico
Ist hier das Jenseits, fragt Schwein
Roman
gebunden, ca. 150 S.
ISBN 978-3-86391-321-2
EUR 18,00 (D)
EUR 18,50 (AT)
Auch als E-Book verfügbar



77

Lukas Bärfuss

Ein sehr menschliches und anrührendes Bestiarium. Noemi Somalvico gelingt dazu etwas Unmögliches: Sie schreibt gleichzeitig La Fontaines Fabeln und Daniil Charms' absurde Erzählungen fort. Saukomisch zwar, aber sie meint es tierisch ernst.



voland & quist

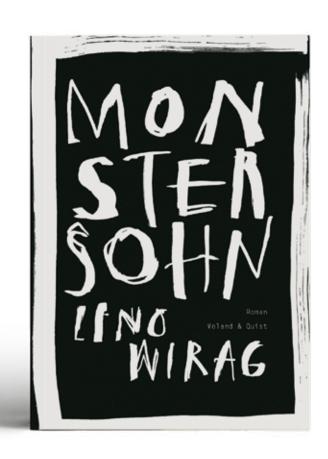
Lino Wirag erzählt in seinem Debütroman von einer Kindheit, die jede Herkunft und Zugehörigkeit verwässert. Von einer Geburt im Volksbad, von einer Aufzucht unter

Lino Wirag, geboren 1983 in Pforzheim, ist Autor, Kultur-wissenschaftler und Kulturver-anstalter. Nach dem Studium für Literarisches Schreiben in Hildesheim und der Promotion zu Comicästhetik in Freiburg folgt mit "Monstersohn" sein erster Roman. Zuvor erschienen kürzere Publikationen, u.a. in BELLA triste, Titanic oder Das GEDICHT. Zudem gibt er die Zeitschrift für komische Literatur EXOT mit heraus. Der Autor lebt in München.

Waisen, von der stechenden, zwickenden Sehnsucht nach Wurzeln und frischer Erde. Und nicht zuletzt von der großen Sorge, dass einem das innere Monster zum einzigen Verbündeten heranwachsen könnte. Lino Wirag Monstersohn

gebunden, ca. 300 S. ISBN 978-3-86391-304-5 EUR 22,00 (D) EUR 22,50 (AT) Auch als E-Book verfügbar

Ein dampfender, punkiger Ritt, mit Galvanisten, Erzpräparatoren und einer vollmechanischen Bavaria.





Aus dem Englischen von Diana Feuerbach

Svetlana Lavochkina

Die rote Herzogin Roman Aus dem Englischen von Diana Feuerbach gebunden, ca. 128 S. ISBN 978-3-86391-323-6 EUR 20,00 (D)

EUR 20,50 (AT) Auch als E-Book verfügbar

Zaporoschje in der Ukraine, Ende der 1920er Jahre: Stalin will den Dnjepr-Staudamm bauen, Herzstück und Prestigeobjekt der sowjetischen Industrialisierung. Zum Bauleiter wird Chaim Katz ernannt, zur Propagandachefin

boren und aufgewachsen in der als Waldorflehrerin und Kolumnisauf Englisch, ihre Texte wurden bisher in zahlreichen Zeitschrifund Großbritannien veröffentlicht. mit dem Pariser Literaturpreis aus-Erben", im Original "Zap", stand 2015 auf der Shortlist vom Tibor

seine Frau Darja, die rin sowie Übersetzerin ukraini- sich nach ihrer glanzscher und russischer Lyrik. Ge- vollen Jugendzeit als östlichen Ukraine, lebt sie heute Herzogin sehnt. Um mit ihrer Familie in Leipzig, wo sie ihrem Dasein wieder tin arbeitet. Lavochkina schreibt einen Sinn zu geben, plant die Ex-Herzogin ten und Anthologien in den USA inmitten der unheilvol-2013 wurde ihr Roman "Dam len Atmosphäre von Duchess" (dt. "Die rote Herzogin") Verrat und drohenden gezeichnet. Der Roman "Puschkins Säuberungen einen Weihnachtsball. Lange Jones Pageturner Preis in London. können aber derartige konterrevolutionäre

Aktivitäten nicht geheim bleiben - und Darja Katz muss dafür einen hohen Preis zahlen.

In "Die rote Herzogin" erzählt Svetlana Lavochkina die Vorgeschichte zu ihrem viel besprochenen Roman "Puschkins Erben". Eine groteske Parabel über Megalomanie und Menschenverachtung und ein sprachgewaltiges und sinnlich pralles Portrait der Ukraine zu Zeiten des Roten Terrors. Nichts für Zartbesaitete oder Leute mit schwachen Nerven.



Diana Feuerbach ist Autorin. Übersetzerin und Hörbuchregisseurin. Sie lebt in Leipzig. Die Absolventin des Deutschen Literaturinstituts hat in den USA studiert und gearbeitet. Mehrfach hat sie die Ukraine und Russland bereist und sich in eigenen Texten mit der postsowjetischen Welt beschäftigt, etwa im 2014 erschienenen Roman "Die Reise des Guy Nicholas Green" (Osburg Verlag). 2019 übertrug sie Svetlana Lavochkinas Roman "Puschkins Erben" für Voland & Quist ins Deutsche.



voland & quist

Benedikt Feiten Leiden Centraal

Roman

gebunden, ca. 300 S. ISBN 978-3-86391-320-5

EUR 24,00 (D) EUR 24,50 (AT)

Auch als E-Book verfügbar

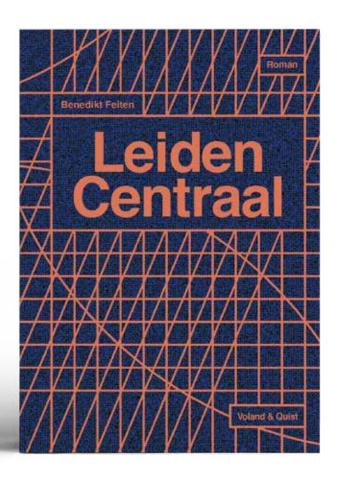
Eine Party, auf der sie nie war. Eine Liebesbotschaft, die ihr nicht gilt, eine Familie an Weihnachten, die nicht ihre ist. Tausend Kindheiten, die sie nie erlebt hat. Valerie durch-

Benedikt Feiten wurde in Berlin geboren und lebt in München, wo er Unmengen schwarzen Tee trinkt und vieles macht, manchmal sogar ohne sich zu verzetteln. Er ist mit dem Literaturstipendium der Stadt München ausgezeichnet worden und war Teilnehmer der Bayerischen Akademie des Schreibens. 2016 erschien sein Debütroman "Hubsi Dax" bei Voland & Quist. 2019 erhielt er für "So oder so ist das Leben" (Voland & Quist) den Bayerischen Kunstförderpreis. Er ist Trompeter und Cellist in verschiedenen Bands und Projekten. 2021 ist er Stipendiat des Internationalen Künstlerhauses Villa Concordia in Bamberg.

streift als forensische Informatikerin auf der Suche nach Beweisen täglich Unmengen fremder Erinnerungen. Bei einem neuen Fall geraten Adrian und Cristina in den Fokus ihrer Ermittlungen und mit ihnen die menschenunwürdigen Machenschaften eines illegalen Leiharbeitsnetzwerks.

Benedikt Feiten schickt seine drei Protagonisten auf

Suche, Jagd und Flucht durch die Niederlande, Rumänien und Deutschland, durch geografische und digitale Räume. Lakonisch und durchdacht erzählt er vom Streben nach Orientierung im Vergangenen – und von der Macht der Technologie, die das Erinnern formt.





voland & quist



Willkommen zurück in QualityLand, dem besten aller möglichen Länder!

Im Präsidentschaftswahlkampf zwischen dem ehemaligen Fernsehkoch Conrad Koch und dem Androiden John of Us werden

Marc-Uwe Kling ist einer der erfolgreichsten Autoren in Deutschland. Mit seinen Lesedünen-Mitstreitern brachte er die Anthologie "Über Wachen und Schlafen" (Voland & Quist) heraus. Bei Voland & Quist erschienen außerdem "Der falsche Kalender", "Der falsche Kalender 2" sowie sein erstes Kinderbuch "Prinzessin Popelkopf". "QualityLand" (UIIstein Verlag) war sein erster Roman, stand monatelang auf den deutschen Bestsellerlisten und wurde bisher in vierundzwanzig Sprachen übersetzt. Im Frühjahr erscheint bei Voland & Quist der zweite Teil des ersten Bandes als Graphic Novel.

Zachary Tallent ist ein amerikanischer Künstler und Autor aus Benton, Arkansas. Wenn er arbeitet, zeichnet er Comics und regt sich über Politik auf. In seiner Freizeit zeichnet er Comics und regt sich über Filme auf. schwere Geschütze aufgefahren. Martyn Vorstand ist nicht glücklich über den prognostizierten Lebenslauf seiner ungeborenen Tochter und Peter Arbeitsloser hat eine heilige Mission: Er will den rosafarbenen Delfinvibrator zurückgeben, den ihm TheShop irrtümlicherweise zugeschickt hat. Dass er dafür QualityLand in seinen Grundfesten erschüttern muss, ist ja wohl nicht seine Schuld.

Marc-Uwe Kling / Zachary Tallent QualityLand - Band 1.2

Graphic Novel durchgängig farbig illustriert Broschur, ca. 176 S. ISBN 978-3-86391-305-2 EUR 18,00 (D) EUR 18,50 (AT)

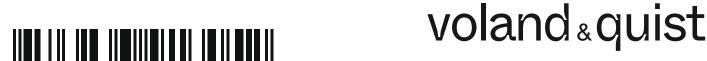


Marc-Uwe Kling / Zachary Tallent

QualityLand – Band 1.2

Graphic Novel Broschur, 176 S. ISBN 978-3-86391-223-9 EUR 18,00 (D) EUR 18,50 (AT)









Judith Kuckart & Julia Hoße

Es ist eine Einladung, denkt Tonia, als sie das fröhlich winkende Mädchen auf der anderen Straßenseite am Fenster

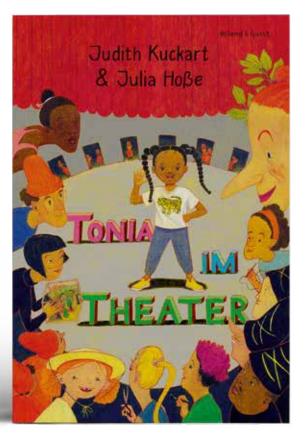
am Rand des Ruhrgebiets, lebt in Berlin. Ihr Studium der Literatur- und Theaterwissenschaften schloss sie mit dem Magister über Else Lasker-Schüler ab. Sie besuchte die Abteilung Tanz an der Folkwang-Hochschule Essen und gründete 1984 das Tanztheater Skoronel, eine freie professionelle Gruppe, mit der sie bis 1998 siebzehn Produktionen realisierte. Seit 1999 arbeitet sie als freie Regisseurin. Judith Kuckarts erster Roman "Wahl der Waffen" erschien 1990. Es folgten unter anderem "Der Bibliothekar", "Kaiserstraße" und "Wünsche". Im Frühjahr 2022 erscheint neben "Tonia im Theater" ihr neuer Roman "Café der Unsichtbaren" bei DuMont. Julia Hoße, 1989 in Berlin geboren, lebt und arbeitet als freischaffende Illustratorin in Hamburg. Ihre Illustrationen erschienen bereits in der ZEIT, beim Tagesspiegel, DB Mobil, Psychologie Heute sowie vielen anderen. 2018 erschien ihre Graphic Novel "In meiner Erinnerung war mehr Streichorchester" bei der Büchergilde Gutenberg.

Judith Kuckart, aufgewachsen am Rand des Ruhrgebiets, lebt in Berlin. Ihr Studium der Literatur- und Theaterwissenschaften schloss sie mit dem Magister über Else Lasker-Schüler ab. Sie besuchte die Abteilung Tanz an der Folkwang-Hochschule Essen und gründete 1984 das Tanztheater Skoronel, eine freie professionelle Gruppe, mit der sie bis 1998 siebzehn Produktionen realisierte. Seit 1999 arbeitet sie als freie Regisseurin. Judith Kuckarts erster Roman "Wahl der Waffen" erschien 1990. Es

Judith Kuckart und Julia Hoße haben mit "Tonia im Theater" eine magisch schöne Geschichte über die Faszination des Theaters und die fließende Grenze zwischen Bühneninszenierung und Wirklichkeit geschaffen.

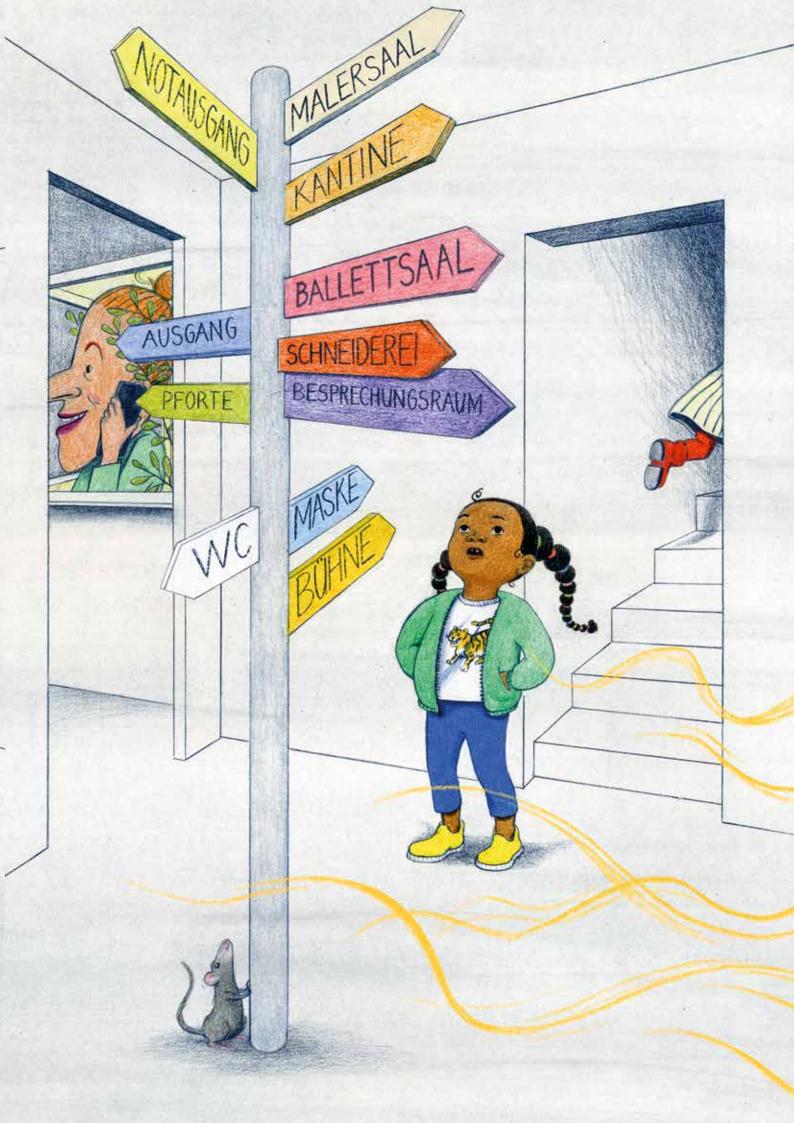
Für Kinder ab 8 Jahre.

Judith Kuckart, Julia Hoße
Tonia im Theater
Kinderbuch, ab 8 Jahre
durchgehend farbig illustriert
gebunden, ca. 44 S.
ISBN 978-3-86391-318-2
EUR 16,00 (D)
EUR 16,40 (AT)









Das aufgezeichnete Telefongespräch fand am Dienstag, 20.Juli um 17:23 statt. T-Shirts, overall, 4 U-Hosen, Rock

→ Schwein: Somalvico? Hier northel , Tidu keine Gedichte auswenspricht Schwein. Ich rufe an, um zu fragen: Wann war das den tug genau, als du mich erfunden hast?

Warme Jacke 3- Somalvico: Um Himmelswillen! Für mich brauchst dig zu lernen... Du kamst abends, etwa um halb acht mit dem Satz: "Was schreibe ich in meinen Lebenslauf, dachte Schwein."

→ Somalvico: Schwein! nencleme Das war kurz bevor 2015 zu Ende ging.

→I Schwein: Und der zweite?

→ Schwein: Aus dem Nichts kam ich gespickt?

→I Somalvico: "Ein Jahr war vergangen, es war der letzte Dezembertag. Draussen lag Financia kein Schnee oder so."

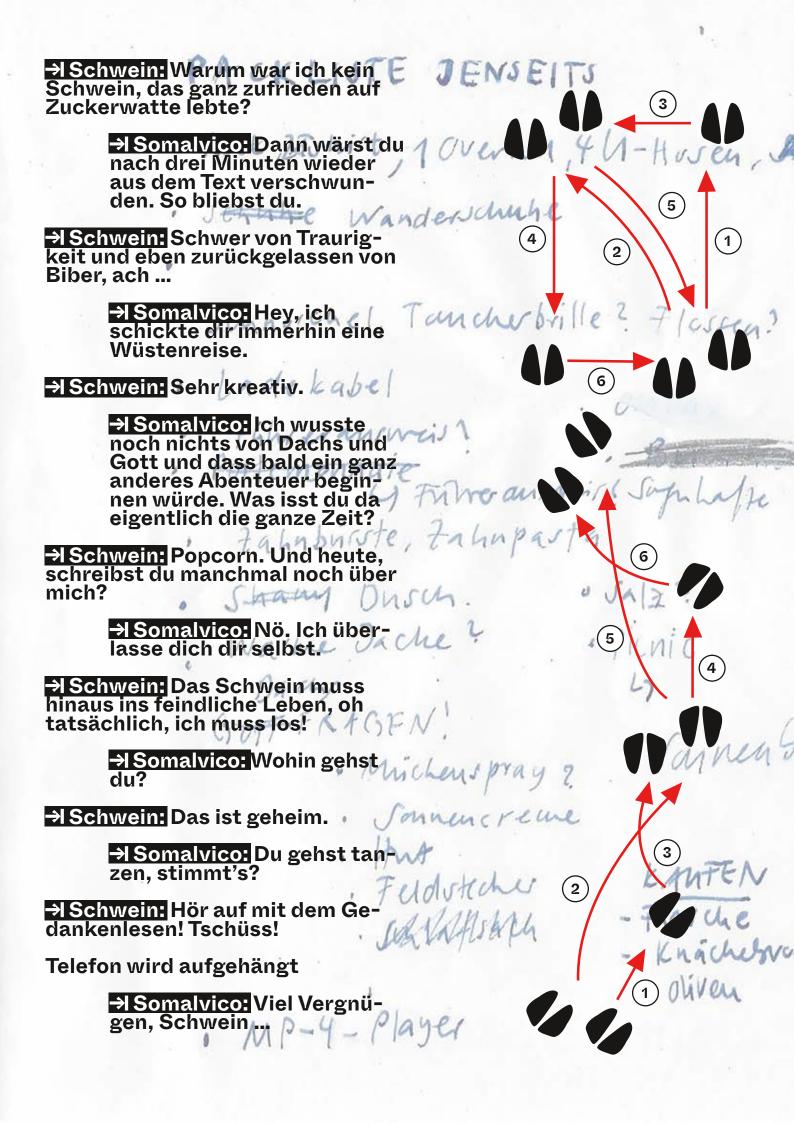
→ Somalvico: Ja, ich Abend und ich war Minuten, sagte ich mir, setzte mich mit Papier und Stift auf den Bett-rand – rand -

hatte den ganzen Tag
vergeblich versucht zu rade den rosigsten Anfang aller schreiben, es war schon Anfänge beschert ...

→ Schwein: Da kam ich! Kurz bevor die Feuerwerke den Nachthimmel in ein Farbspektakel verwandelt haben - weisst du, wenn wir zusammen sprechen, denke ich immer, ich müssé so poetische Sachen sagen.

> Schwein: Und ein Pferd sprang von einem Dach und wir sahen es am Fenster vorbeistürzen. Ich bitte dich! Wenn das kein schlechtes Omen ist ... Und wie verbrachtest du die Silvesternacht?

> → Somalvico: Ich stieg mit Freundinnen auf einen Hügel und liess Laternen fliegen.



edition-azur.de facebook.com/editionAZUR instagram.com/editionazur



www.edition-azur.de

edition azur

Carl-Christian Elze Kerstin Becker 24

26



Vom Wunsch, ein anderer zu sein

Der 17-jährige Freudenberg spricht nur gezwungenermaßen mit seiner Umwelt,

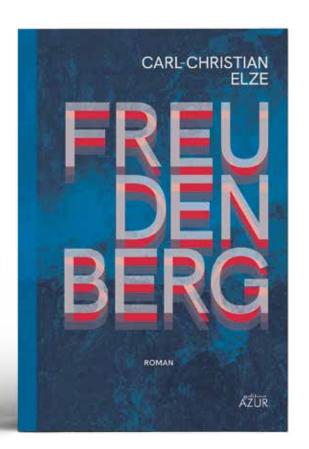
Berlin geboren, wuchs in Leipzig auf. Sein Vater war Zootierarzt, wodurch er einen großen Teil seiner Kindheit im Leipziger Zoo zwei Jahre Medizin, danach Biologie und Germanistik. Von am Deutschen Literaturinstitut Leipzig. Er veröffentlichte mehrere Gedichtbände, 2022 erscheint "panik/paradies" im Arbeit wurde er u.a. mit dem Lyrikpreis München (2010), wuchspreis (2014) und einem Stipendium im Deutschen Stuausgezeichnet. Er ist Monatswerb und Mitglied im PEN-Zentrum Deutschland.

Carl-Christian Elze, 1974 in fühlt sich fremd in ihr. Er hat Sehnsüchte, Phantasien, Träume – doch ihm fehlen verbrachte. Später studierte er die Worte, um sich verständlich zu machen. Also treffen 2004 bis 2009 war er Student andere die Entscheidungen für ihn. Während eines Familienurlaubs an der pol-Verlagshaus Berlin. Für seine nischen Ostseeküste bietet sich unverhofft die Chance. dem Joachim-Ringelnatz-Nach-sein frem dbestimmtes Leben hinter sich zu lasdienzentrum in Venedig (2016) sen: An einem verlassenen juror beim lyrix-Bundeswettbe- Strandabschnitt findet er den Leichnam eines Jungen, der von der Steilküste ab-

gestürzt ist. Freudenberg vertauscht Kleidungsstücke, Brieftaschen und Ausweise, inszeniert seinen eigenen Tod und nimmt eine neue Identität an. Doch schon bald überfordert ihn die neu gewonnene Freiheit und er kehrt in die elterliche Kleinstadt zurück, wo man ihn gerade beerdigt hat. Ein Gerüst aus Lügen soll ihm den Rückweg in sein altes Leben ermöglichen, aber dieses Gerüst trägt nicht.

In seinem sprachlich fulminanten Romandebüt erzählt Carl-Christian Elze von einem fast erwachsenen Kind, das anders ist als die anderen, erzählt von Schuld, Verdrängung und dem unstillbaren Wunsch, ein anderer zu sein.

Carl-Christian Elze Freudenberg Roman Klappenbroschur, ca. 160 S. ISBN 978-3-942375-54-2 EUR 20.00 (D) EUR 20,50 (AT) Auch als E-Book erhältlich





Kerstin Beckers Gedichte glühen aus dem Dunkel. Sie erzählen vom Verge-

Kerstin Becker, geboren 1969 in Moosheim (Sachsen), war Schriftsetzerin, Friedhofsgärtnerin, Erntehelferin und Kellnerin. Heute lebt sie als freie Autorin und Lektorin in Dresden. 2017 erschien bei AZUR ihr Band "Biestmilch", 2019 übersetzte sie zusammen mit Martina Lisa den Auswahlband "Irgendwohin nach Haus" von Petr Hruška ins Deutsche.

hen, dem Seelenlaich, vom Leben zwischen den Systemen, von Gestrandeten, einem wir, das durch die Erinnerungen wildert, den Asseln auf der Spur und andern kleinen Wundern

am Rand der ausgezehrten Äcker. Schmerzlich schön sind diese kunstvoll rhythmisierten Verse, die das Tragische, die Wunden nicht scheuen – weil es der Preis für einfach alles ist. Ein Preis, ohne den diese Gedichte nicht zu haben sind. Kerstin Becker

Das gesamte hungrige Dunkel ringsum
Gedichte

Klappenbroschur, ca. 180 S.
ISBN 978-3-942375-55-9

EUR 18,00 (D)
18,50 (AT)



77

Ilma Rakusa über "Biestmilch"

Diese Poesie spricht vom Kreatürlichen: den Tieren, der Notdurft, den Milchzähnen, dem Brot aus karger Scholle. Sie tut es ungeschönt und stark, durch eine sinnliche, klangintensive Sprache, deren schonungslose Direktheit nicht nur aufwühlt, sondern mitunter auch schmerzt.



edition azur

vq-books.eu instagram.com/vqbooks twitter.com/vq_books



www.vq-books.eu

V&CIOOOKS

Marcel Beyer Ivana Sajko Selim Özdoğan





Marcel Beyer



translated by Katy Derbyshire

Erscheint im April



Eight essays on literature, language, art, Europe and life, from one of Germany's most revered living writers. Taking in Dresden and Brixton, Gdańsk and Minsk, birds, bees, stray cats and pet dogs, the Stasi and the KGB, Proust and Jah Shaka, overcoats and anoraks, Francis Bacon and Vermeer, service stations and memorial centres, Marcel Beyer forges unexpected links and performs unpredictable mental leaps.

Inspired by the great W. G. Sebald, his playful literary investigations wend through the high points and horrors of Europe's artistic history, towards a kind of personal conclusion.

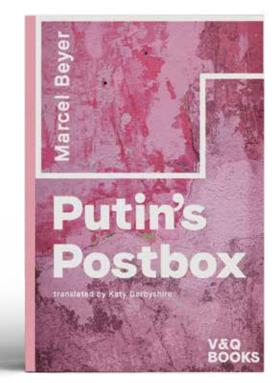
"I work from the margins, partly very literally as I build my sentences, for instance when I start with the name of a colour rather than a noun, to explore how the sentence might be steered from there to a subject. In my reading, I am drawn to the outliers or, as malicious claims would have it, to the obscure. Central books: that is, those everyone can agree on, have never much interested me. I am rarely tempted to explore the centre of my world in writing, and even if I did want to encroach upon a centre, I would have to choose a path from the outside. But outside, too, one advances to the heart of things."

Marcel Beyer

born in Tailfingen/Württemberg in 1965, grew up in Kiel and Neuss. He studied German and English literature in Siegen, writing an MA thesis on the poet Friederike Mayröcker in 1992. A poet, essayist and novelist, he has also translated poetry by Gertrude Stein and Michael Hofmann. Marcel Beyer has received numerous awards including Germany's most prestigious, the Georg Büchner Prize. He has lived in Dresden since 1996.

Katy Derbyshire

translates contemporary German writers including Olga Grjasnowa, Sharon Dodua Otoo and Heike Geissler. She teaches literary translation and also heads the V&Q Books imprint. Her own writing has appeared in Lithub, Merkur, Der Tagesspiegel, Zeit Online and The Guardian. She won the Straelen Translation Prize for her work on Clemens Meyer's Bricks and Mortar in 2018.



Marcel Beyer **Putin's Postbox**

Translated by Katy Derbyshire Original "Putins Briefkasten" erschienen im Suhrkamp Verlag

Essavs

Klappenbroschur, ca. 200 S. ISBN 978-3-86391-332-8 EUR 15,00 (D)

EUR 15,40 (AT)

Auch als E-Book verfügbar





Ivana Sajko



translated by Mima Simić

Winner of the HKW Internationaler Literaturpreis

Love in late capitalism: Ivana Sajko takes us into a war between kitchen and bedroom. He, an unemployed humanist, is trying to change the world and write a novel. She, a passable actress, has given up her safe job at the theatre to care for their child. He is delirious, she is on edge. With the rent overdue and violence looming on all sides, the two of them circle one another in a dizzying dance towards the abyss.





When I first met Ivana Sajko and heard and read her writing, I instantly knew it was something special. I felt the force of her language, the pain of love and war, and I was stung by her clear and poetic Sajko sound.



Katja Schneider, stories! bookshop, Hamburg

Wow, what an incredible novel. The language! Thank you for publishing this book.

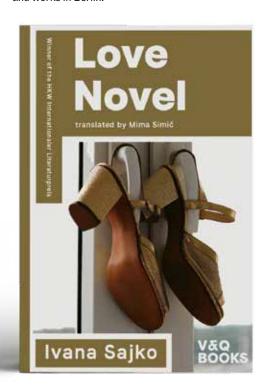


Ivana Sajko

born in Zagreb in 1975, is a writer, theatre director and performer, working in the overlapping fields of literature, performance art and music. She is an author of four highly-praised novels and dozens of political theatre pieces, among which Woman-bomb gained international success. Her many awards include the Chevalier de l'ordre des Arts et Lettres and the HKW Internationaler Literaturpreis. She lives in Berlin.

Mima Simić

is a Croatian writer, an award-winning film critic, translator, and political activist. Her short stories have been included in numerous anthologies, and have been adapted for radio, TV and animated film. Her translations include works of fiction, non-fiction, literary theory, screenplays, and films. She lives and works in Berlin.



Ivana Sajko Love Novel

Translated by Mima Simić
Original "Liebesroman"
erschienen bei Voland & Quist
Roman
Klappenbroschur, ca. 160 S.
ISBN 978-3-86391-330-4
EUR 15,00 (D)
EUR 15,40 (AT)
Auch als E-Book verfügbar





Selim Özdoğan



translated by Ayça Türkoğlu and Katy Derbyshire



Part two of the Anatolian Blues trilogy

"You'll live out your lives in a foreign country," Gül is warned. But the whole world is foreign when you're far from your loved ones. The train ride to Germany ushers in the days of long-awaited letters, night-time telephone calls and blissful summers back home. The years of hard work will flow like water before her house in Turkey is built and she can return.

Until then, there will be fireworks, young love, and the cassette tapes of the summer played on repeat. In these years, Gül will learn all kinds of longing: for her two daughters, for her father the blacksmith, for scents and colours and fruit. Yet imperceptibly, Factory Lane in this cold, incomprehensible country becomes a different kind of home.

A novel about how home is found in many places and yet still eludes us.



Selim Özdoğan
52 Factory Lane
Translated by Ayça Türkoğlu
and Katy Derbyshire
Original "Heimstraße 52"
erschienen im Aufbau Verlag
Roman
Klappenbroschur, ca. 280 S.
ISBN 978-3-86391-328-1
EUR 15,00 (D)

Auch als E-Book verfügbar

EUR 15,40 (AT)

Selim Özdoğan

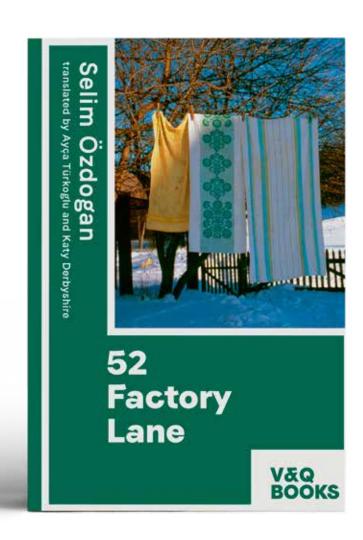
was born in Germany in 1971 and has been publishing his prose since 1995. He has won numerous prizes and grants and taught creative writing at the University of Michigan.

Ayça Türkoğlu

is a writer and literary translator based in North London. Her translation interests include the literature of the Turkish diaspora in Germany and minority literatures in Turkey.

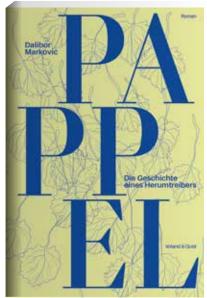
Katy Derbyshire

translates contemporary German writers including Olga Grjasnowa, Sharon Dodua Otoo and Heike Geissler. She teaches literary translation and also heads the V&Q Books imprint.



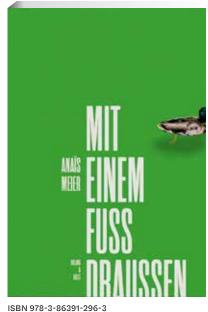


voland & quist



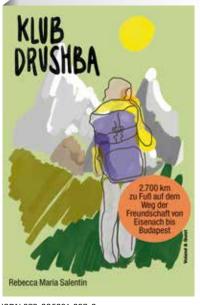
ISBN 978-3-86391-301-4

Dalibor Marković
Pappel.
Die Geschichte eines
Herumtreibers
Roman
gebunden, 288 S.
EUR 24,00 (D)
EUR 24,50 (AT)



ISBN 978-3-86391-296-3

Anaïs Meier Mit einem Fuss draussen Roman gebunden, 128 S. EUR 18,00 (D) EUR 18,50 (AT)



ISBN 978-386391-297-0

Rebecca Maria
Salentin
Klub Drushba.
Zu Fuß auf dem Weg
der Freundschaft von
Eisenach bis Budapest
Reisebericht
Klappenbroschur, 320 S.
EUR 20,00 (D)
EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-86391-314-4

Rheinland Grapefruit Mein Leben Mit zahlreichen Abbildungen und Illustrationen gebunden, 400 S. EUR 28,00 (D) EUR 28,50 (AT)

Rainald Grebe





ISBN 978-3-86391-279-6

Olivia Kuderewski

Lux Roman gebunden, mit Farbschnitt, 244 S. EUR 22,00 (D) EUR 22,60 (AT)



ISBN 978-3-86391-280-2

Viktor Martinowitsch Revolution

Aus dem Russischen von Thomas Weiler Roman Broschur, mit Farbschnitt, 400 S. EUR 24,00 (D) EUR 24,60 (AT)



ISBN 978-3-86391-241-3

Francis Nenik E. oder Die Insel

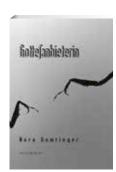
Roman gebunden, 290 S. EUR 24,00 (D) EUR 24,60 (AT)



ISBN 978-3-86391-281-9

Joonas Sildre Zwischen zwei Tönen Aus dem Leben des Arvo Pärt

Graphic Novel
Aus dem Estnischen von
Maximilian Murmann
gebunden, 224 S.
EUR 28,00 (D)
EUR 28,80 (AT)



ISBN 978-3-86391-250-5

Nora Gomringer Gottesanbieterin

Gedichte
Mit Illustrationen von
Zara Teller
Broschur mit Audio-CD,
96 S.
EUR 20,00 (D)
EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-86391-282-6

Julius Fischer Ich hasse Menschen. Eine Art Liebesgeschichte Roman Klappenbroschur, 272 S.

Klappenbroschur, 272 EUR 15,00 (D) EUR 15,40 (AT)

backlist

edition azur



ISBN 978-3-942375-51-1

Birgit Kreipe, Ron Winkler (Hg) Rote Spindel, schwarze Kreide.

Märchen im Gedicht Klappenbroschur mit Fadenheftung, 152 S. EUR 20,00 (D) EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-94237-552-8

Tobias Premper,

Martin Lechner Gelati! Gelati! 99 Miniaturen Klappenbroschur mit Fadenheftung, 136 S. EUR 20 EUR (D) EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-942375-49-8

John Sauter
Zone
Gedichte
Klappenbroschur, S. 120
EUR 20,00 (D)
EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-942375-43-6

Ingrid Mylo Überall, wo wir Schatten warfen

Gedichte Klappenbroschur, 80 S. ISBN 978-3-942375-46-7 EUR 18,00 (D) EUR 18,50 (AT)



ISBN 978-3-942375-47-4

Klaus Johannes Thies Tango ohne Argentinien.

111 Shorts Mit einem Nachwort von Mirko Bonné Klappenbroschur, 132 S. EUR 20,00 (D) EUR 20,50 (AT)



ISBN 978-3-942375-23-8

Kerstin Becker Biestmilch Gedichte Klappenbroschur, 98 S. EUR 17,90 (D) EUR 18,40 (AT)



vg books





ISBN 978-3-86391-307-6

Iris Hanika The Bureau of Past Management

Ins Englische von Abigail Wender Im Original bei Literaturverlag Droschl Roman Klappenbroschur, 160 S. EUR 15,00 (D) EUR 15,40 (AT)



ISBN 978-3-86391-306-9

Birgit Weyhe Madgermanes

Madgermanes
Ins Englische von Katy
Derbyshire
Im Original bei
avant-verlag
Graphic Novel
Klappenbroschur, 236 S.
EUR 15,00 (D)
EUR 15,40 (AT)



ISBN 978-3-86391-293-2

Isabel Bogdan The Peacock

Ins Englische von Annie Rutherford Im Original bei Kiepenheuer & Witsch Roman Klappenbroschur, 208 S. EUR 15,00 (D) EUR 15,40 (AT)



ISBN 978-3-86391-294-9

Selim Özdoğan The Blacksmith's

Daughter

Ins Englische von Ayça Türkoğlu und Katy Derbyshire Im Original bei Aufbau Verlag Roman Klappenbroschur, 288 S. EUR 15,00 (D) EUR 15,40 (AT)

Oacking

Verlag

- Verlag Voland & Quist GmbH Gleditschstr. 66 10781 Berlin Fon +49(0)30 / 13 88 00 220 info@voland-quist.de
- Geschäftsführung
 Leif Greinus
 Umsatzsteuer-IdNr. gemäß
 § 27 a Umsatzsteuergesetz
 DE814192245
 Handelsregister Amtsgericht
 Dresden
 HRB 34677
 Sitz der Gesellschaft:
 Alaunstr. 36-40, 01099 Dresden



Vertreter-innen

● Deutschland Christiane Krause Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen, Nordrhein-Westfalen c/o büro indiebook krause@buero-indiebook.de

Michel Theis
Rheinland-Pfalz, Saarland,
Baden-Württemberg, Bayern
c/o büro indiebook
theis@buero-indiebook.de

Regina Vogel
Mecklenburg-Vorpommern,
Brandenburg, Berlin,
Sachsen-Anhalt, Sachsen,
Thüringen, Hessen
c/o büro indiebook
vogel@buero-indiebook.de

Büro indiebook Fon +49(0)89 / 12 28 47 04 Fax +49(0)89 / 12 28 47 05 www.buero-indiebook.de

Für den Buchhandel:

Fragen Sie uns oder unsere Vertreter·innen nach dem flexiblen VQ-Depotkonzept!

- Osterreich
 Seth Meyer-Bruhns
 Böcklinstr. 26/8,
 1020 Wien
 Fon +43(0)1/21473401
 Fax +43(0)1/2147340
 meyer_bruhns@yahoo.de
- Schweiz
 Jan Kolb
 AVA Verlagsauslieferung AG
 Centralweg 16
 8910 Affoltern am Albis
 Fon +41(0)44/762 42 05
 Fax +41(0)44/762 42 10
 j.kolb@ava.ch

Verlagsauslieferung

● Deutschland / Österreich GVA Anja Klimaschewski Postfach 2021 37010 Göttingen Fon +49(0)551 / 38 42 00 29 Fax +49(0)551 / 4 13 92 klimaschewski@gva-verlage.de

● Schweiz

AVA Verlagsauslieferung AG

Centralweg 16

8910 Affoltern a. Albis

Fon +41(0)44/762 42 00

Fax +41(0)44/762 42 10

avainfo@ava.ch

voland-quist.de